II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 1995

σχετικά με τη σύναψη πρόσθετων πρωτοκόλλων για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, αφενός, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Τσεχικής Δημοκρατίας και, αφετέρου, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, στην ευρωπαϊκή συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στην ευρωπαϊκή συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας

(95/590/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113 σε συνδυασμό με το άρθρο 228 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή διαπραγματεύτηκε, εξ ονόματος της Κοινότητας, ένα πρόσθετο πρωτόκολλο για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, στην ευρωπαϊκή συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας· ότι αυτό το πρόσθετο πρωτόκολλο τέθηκε προσωρινά σε εφαρμογή με την απόφαση 92/625/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1992 [1]·

ότι το πρόσθετο πρωτόκολλο περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες ορίζουν ότι, εάν η Τσεχική και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία παύσει να έχει νομική υπόσταση, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που καθορίζονται στο πρόσθετο πρωτόκολλο αναλαμβάνονται από τις νέες Δημοκρατίες·

ότι η Τσεχική και Σλοβακική Ομοσπονδική Δημοκρατία έπαυσε να υπάρχει·

ότι η Κοινότητα, η Τσεχική Δημοκρατία και η Σλοβακική Δημοκρατία συμφώνησαν να αντικαταστήσουν το πρόσθετο πρωτόκολλο που αποτέλεσε αντικείμενο διαπραγματεύσεων με την πρώην Τσεχική και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία από δύο ξεχωριστά πρόσθετα πρωτόκολλα, εκ των οποίων, το ένα μεταξύ της Κοινότητας και της Τσεχικής Δημοκρατίας, και το άλλο μεταξύ της Κοινότητας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας·

ότι, γι' αυτόν το λόγο, η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε, εξ ονόματος της Κοινότητας, τα εν λόγω πρόσθετα πρωτόκολλα με τις δύο χώρες εταίρους·

ότι πρέπει να εγκριθούν τα εν λόγω πρόσθετα πρωτόκολλα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα πρόσθετα πρωτόκολλα για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων αφενός μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Τσεχικής Δημοκρατίας και αφετέρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, στην ευρωπαϊκή συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας, εγκρίνονται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Τα κείμενα των δύο προσθέτων πρωτοκόλλων επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τα δύο πρόσθετα πρωτόκολλα που αναφέρονται στο άρθρο 1, δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1995.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. SOLBES MIRA

([1]) ΕΕ αριθ. L 410 της 31. 12. 1992, σ. 1.